

Product fiche¹



Manufacturer²

LG Electronics Inc.

Model Number ³ (Outdoor unit / Indoor unit)	Sound power levels ⁴ (Outdoor unit / Indoor unit)	Refrigerant ⁵ (kg)	t-CO ₂ eq	SEER	Q _{ce} ⁶ (kWh)	P _{designc} (kW)
H09S1PA U18 / H09S1PA NS1	65 / 60	R32 (0,90)	0,608	9,7 (A+++)	90	2,5
H12S1PA U18 / H12S1PA NS1	65 / 60	R32 (0,90)	0,608	9,5 (A+++)	129	3,5
H09S1DA U12 / H09S1DA NS1	65 / 60	R32 (0,80)	0,540	8,7 (A+++)	101	2,5
H12S1DA U12 / H12S1DA NS1	65 / 60	R32 (0,80)	0,540	8,5 (A+++)	144	3,5
H18S1DA U18 / H18S1DA NS1	65 / 60	R32 (1,13)	0,763	7,0 (A++)	250	5,0
H24S1DA U24 / H24S1DA NS1	70 / 65	R32 (1,15)	0,776	6,9 (A++)	335	6,6

Model Number ³ (Outdoor unit / Indoor unit)	SCOP		Q _{net} ⁷ (kWh)		P _{designh} (kW)		The backup heating capacity ⁸ (kW)	
	Average	Warmer	Average	Warmer	Average	Warmer	Average	Warmer
H09S1PA U18 / H09S1PA NS1	5,1 (A+++)	6,1 (A+++)	769	344	2,8	1,5	0	0
H12S1PA U18 / H12S1PA NS1	5,1 (A+++)	6,1 (A+++)	769	344	2,8	1,5	0	0
H09S1DA U12 / H09S1DA NS1	4,6 (A++)	5,7 (A+++)	852	368	2,8	1,5	0	0
H12S1DA U12 / H12S1DA NS1	4,6 (A++)	5,7 (A+++)	852	368	2,8	1,5	0	0
H18S1DA U18 / H18S1DA NS1	4,3 (A+)	5,5 (A+++)	1270	534	3,9	2,1	0	0
H24S1DA U24 / H24S1DA NS1	4,3 (A+)	5,6 (A+++)	1,626	670	5,0	2,7	0	0

***t-CO₂ eq = F-gas (kg) x GWP / 1000**

GWP(Global warming potential)⁹

Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid, R32 with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO₂, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

MBM00192001 Rev.00_100924



- (RO) = Consum de energie de «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat. // (SK) Spotřeba energie XYZ kWh za rok na základě výsledků standardního průzkumu. Skutčná spotřeba energie bude záviset od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené. // (SL) Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije se odvisi od načina uporabe naprave in njene lokacije. // (FI) Energiäinkulutus XYZ kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Toisaalta energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta. // (SE) "Energiförbrukning XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras. // (GA) An t-ídiú leictreachais bliantúil tásachad do mheánshéasúr fuaraithe Q_{ce} i kWh/a: ídiú fuinnimh "XYZ" kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. // (SR) Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони хлађења Q_{ce} у kWh/a: Потрошња електричне енергије „XYZ“ kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од тога како се користи уређај и где се налази. // (MK) Индикативна годишња потрошувачка на електрична енергија за просечна сезона на лађење Q_{ce} по киловатт-часовима/годишњу. Потрошувачка на електрична енергија ће зависити од тога како се користи апарат и каде је поставен. // (DE) "Energieverbrauch XYZ" kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab. // (EE) "Energiatarbimine XYZ kilovatt-tundi aastas, põhineb standardtingimustes mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast." // (GR) «Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.» // (FR) «Consumation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.» // (HR) "Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi." // (IT) «Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. L'effettivo consumo di energia dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato» // (LV) "Elektronerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standartu testa rezultātiem. Faktiskais elektronerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas. // (LT) „Sąvartojamos energijos kiekis „XYZ“ kWh per metus, grindžiamas įprasto bandymo rezultatais. Faktinis sąvartojamos energijos kiekis priklauso nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis pastatytas.“ // (HU) Várható éves elektromos energiafogyasztás egy átlagos hőtési szezonban Q_{ce} kWh/a-ban: "XYZ" kWh/év energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától. // (MT) "Konsum ta' enerġija "XYZ" kWh fis-sena, ibbażat fuq riżultati ta' test standard li-konsum propju tal-enerġija jiddependi fuq kif jiġi użati it-tagħmir u fuq il-post fejn jiġieghed." // (NL) „energieverbruik „XYZ“ kWh per jaar, gebaseerd op resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt.“ // (PL) „Zużycie energii elektrycznej »XYZ« kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje.“ // (PT) «Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização» // (RO) „Consum de energie de «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul de energie real depinde de condițiile de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat.“ // (SK) „Spotřeba energie XYZ kWh za rok na základě výsledků standardního průzkumu. Skutčná spotřeba energie bude záviset od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.“ // (SL) „Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije se odvisi od načina uporabe naprave in njene lokacije.“ // (FI) „Energiäinkulutus XYZ kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Toisaalta energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta.“ // (SE) „Energiförbrukning XYZ“ i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.“ // (GA) An t-ídiú leictreachais bliantúil tásachad do mheánshéasúr fuaraithe Q_{ce} i kWh/a: ídiú fuinnimh "XYZ" kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. // (SR) Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони хлађења Q_{ce} у kWh/a: Потрошња електричне енергије „XYZ“ kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од тога како се користи уређај и где се налази.
- (EN) The indicative annual electricity consumption for an average heating season Q_{ce} in kWh/a: Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located. // (BG) Консумация на енергия „XYZ“ в kWh годишно, въз основа на резултати от стандартно изпитание. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва урежд и къде се намира той. // (ES) Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado. // (CZ) „Spotřeba energie „XYZ“ kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče.“ // (DK) »Eflorbrug »XYZ« kWh pr. år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.« // (DE) „Energieverbrauch XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab. // (EE) „Energiatarbimine XYZ kilovatt-tundi aastas, põhineb standardtingimustes mõõdetud tulemustel. Tegelik energiatarbimine oleneb seadme kasutusviisist ja asukohast.“ // (GR) «Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπων δοκιμών. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.» // (FR) «Consumation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.» // (HR) "Potrošnja energije XYZ kWh na godinu, na temelju rezultata standardnih ispitivanja. Stvarna potrošnja energije ovisi o načinu uporabe uređaja i o mjestu na kojem se nalazi." // (IT) «Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. L'effettivo consumo di energia dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato» // (LV) "Elektronerģijas patēriņš "XYZ" kWh gadā, pamatojoties uz standartu testa rezultātiem. Faktiskais elektronerģijas patēriņš atkarīgs no ierīces izmantošanas veida un atrašanās vietas. // (LT) „Sąvartojamos energijos kiekis „XYZ“ kWh per metus, grindžiamas įprasto bandymo rezultatais. Faktinis sąvartojamos energijos kiekis priklauso nuo to, kaip prietaisas naudojamas ir kur jis pastatytas.“ // (HU) Várható éves elektromos energiafogyasztás egy átlagos hőtési szezonban Q_{ce} kWh/a-ban: "XYZ" kWh/év energiafogyasztás szabványos vizsgálati eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától. // (MT) "Konsum ta' enerġija "XYZ" kWh fis-sena, ibbażat fuq riżultati ta' test standard li-konsum propju tal-enerġija jiddependi fuq kif jiġi użati it-tagħmir u fuq il-post fejn jiġieghed." // (NL) „energieverbruik „XYZ“ kWh per jaar, gebaseerd op resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt.“ // (PL) „Zużycie energii elektrycznej »XYZ« kWh rocznie na podstawie wyników próby przeprowadzonej w normalnych warunkach. Rzeczywiste zużycie energii elektrycznej zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje.“ // (PT) «Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização» // (RO) „Consum de energie de «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard. Consumul de energie real depinde de condițiile de utilizare a aparatului și de locul unde este amplasat.“ // (SK) „Spotřeba energie XYZ kWh za rok na základě výsledků standardního průzkumu. Skutčná spotřeba energie bude záviset od toho, ako sa zariadenie používa a kde je umiestnené.“ // (SL) „Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa. Dejanska poraba energije se odvisi od načina uporabe naprave in njene lokacije.“ // (FI) „Energiäinkulutus XYZ kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa. Toisaalta energiankulutus riippuu laitteen käyttötoivoista ja laitteen sijoituksesta.“ // (SE) „Energiförbrukning XYZ“ i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.“ // (GA) An t-ídiú leictreachais bliantúil tásachad do mheánshéasúr fuaraithe Q_{ce} i kWh/a: ídiú fuinnimh "XYZ" kWh in aghaidh na bliana, bunaithe ar thorthaí tástála caighdeánacha. Beidh an t-ídiú fuinnimh iarmhír ag brath ar conas a úsáidtear an gléas agus an áit ina bhfuil sé suite. // (SR) Индикативна годишња потрошња струје у просечној сезони хлађења Q_{ce} у kWh/a: Потрошња електричне енергије „XYZ“ kWh годишње, на основу резултата стандардног теста. Стварна потрошња електричне енергије зависиће од тога како се користи уређај и где се налази.
- (EN) The declared capacity and an indication of the back up heating capacity assumed for the calculation of SCOP at reference design conditions. // (BG) Обявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (SE) Deklarerad kapacitet och en indikation på reservvärmekapacitet för beräkning av SCOP vid referensförhållningarna // (SR) Kapacitet i deklaracij i kapaciteti pri referenčnim uslovima // (BG) Изъявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (SE) Deklarerad kapacitet och en indikation på reservvärmekapacitet för beräkning av SCOP vid referensförhållningarna // (SR) Kapacitet i deklaracij i kapaciteti pri referenčnim uslovima // (BG) Изъявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (SE) Deklarerad kapacitet och en indikation på reservvärmekapacitet för beräkning av SCOP vid referensförhållningarna // (SR) Kapacitet i deklaracij i kapaciteti pri referenčnim uslovima // (BG) Изъявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (SE) Deklarerad kapacitet och en indikation på reservvärmekapacitet för beräkning av SCOP vid referensförhållningarna // (SR) Kapacitet i deklaracij i kapaciteti pri referenčnim uslovima // (BG) Изъявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (SE) Deklarerad kapacitet och en indikation på reservvärmekapacitet för beräkning av SCOP vid referensförhållningarna // (SR) Kapacitet i deklaracij i kapaciteti pri referenčnim uslovima // (BG) Изъявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (SE) Deklarerad kapacitet och en indikation på reservvärmekapacitet för beräkning av SCOP vid referensförhållningarna // (SR) Kapacitet i deklaracij i kapaciteti pri referenčnim uslovima // (BG) Изъявената мощност и мощността на опомогателното електрическо оборудване, за което е изчислен SCOP при стандартни проектни условия. // (ES) La potencia declarada y una indicación de la potencia de reserva asumida para el cálculo del SCOP en condiciones de diseño de referencia // (CZ) Invenovaný výkon a záložní výkon předpokládaný pro výpočet SCOP při referenčních návrhových podmínkách // (DK) Den oplyste ydelse og en angivelse af, hvilken backup-varmekapacitet der er lagt til grund ved beregningen af SCOP ved dimensionerede referencebetingelser. // (DE) Angegebenes Leistungsnennwert und die zur Berechnung der SCOP unter Bezugs-Auslie-gungsbedingungen zugrunde gelegte Ersatzheizleistung // (EE) Deklaratsioon Küttevõimsus ja varuküteasendne võimsus, mida on eeldatud SCOPA arvutamisel projektitehnilise võrdustingimuste jaoks. // (GR) Δηλωθέν η ισχύς και η ισχύς υποστήριξης θερμότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η ισχύς υποκατάστασης είναι η ισχύς του συστήματος. // (FR) La puissance déclarée et une indication de la puissance de secours électrique présumée pour le calcul du SCOP dans les conditions de conception de référence // (FI) Deklaroitu kapasiteetti ja varavägen oletettuna SCOP:n laskennan perusteella // (GA) An t-ídiú déantaisne agus an t-ídiú déantaisne a bhfuil siad ag iarraidh a bheith ann le SCOP a ríomh // (HU) Deklarált jaudu a nördöl par rezerves sálítási jaudu, kas nentia vérté, aprélédott SCOP atcausae aprékúra aslédott // (IT) La capacità dichiarata e l'indicazione della capacità di riscaldamento del sistema di backup ipotizzata per il calcolo dello SCOP in condizioni di progettazione di riferimento. // (LV) Deklarētais jaudums un nārdot par rezerves sildītāja jaudu, kas nentia vērtē, aprēķinot SCOP atcausae aprēķināšanai // (LT) Deklaruotasis pajėgumas i pagalbini šildymo pajėgumas, numatytas apskaičiuojant SCOP nominalinis projektinėmis sąlygomis. // (HU) A néveléges teljesítmény, valamint az elektromos hőforrás teljesítménye az SCOP meghatározásához a tervezési feltételek mellett. // (MT) I-kapaċitá dċikarata u indikazzjoni tal-kapaċitá tat-tiġh ta' emerġenza assumt għall-kalkolu tas-SCOP b'kundizzjonijiet ta' referenza tat-tiġh. // (NL) Het opgegeven vermogen en een indicatie van het vermogen van de back-upverwarming, te gebruiken voor de berekening van de SCOP bij de referentieomstandigheden. // (PL) Deklarowana wydajność wraz ze wskazaniem wydajności referencyjnego podgrzewacza przytłoczonego do obliczenia SCOP w warunkach obliczeniowych odniesienia // (PT) A capacidade declarada e uma indicação da capacidade de apoio para o acionamento assumida para o cálculo do SCOP em condições de projeto de referência // (RO) Capacitatea declarată și o indicație a capacității de încălzire de rezervă presupuse pentru calculul SCOP în condițiile de proiectare de referință // (SK) Deklarovaná kapacita a údaj o kapacite záložního vytápění // (SL) Lektirana močnost in močnost pomočnega ogrevalnega sistema // (FI) Laitteen